

艋舺

# 龍山寺

季刊

Bangka  
Lungshan  
Temple

第 55 期

2  
0  
2  
2  
3



籤詩故事

鮑叔進管仲

宗教文化

清明時節：孝親追思，希望您也很好

透視古建築

艋舺的紅磚牌樓厝

# 編輯手札

## 臥虎藏龍 廟宇中的龍文化

一提到「龍」，大家心裡第一個想到的是什麼模樣呢？在古人心中，龍是一種神秘的象徵，平時不易見到，即使出現了也常常首不見尾，或是只看到它的鱗片或爪子。傳說龍的出現，是天下太平的徵兆，所以龍被人們當作一種吉祥的象徵。

龍的形象和文化歷史相當悠久，在中國文化中是帝王的象徵，也被視為最珍貴的圖騰，因此被廣泛運用在廟宇裝飾中，藉以象徵神祇的神聖莊嚴。廟宇當中有許多關於龍的圖紋或是雕刻，透過本期專題讓我們一起欣賞這些藏身在寺廟當中的龍吧！

每年農曆春節期間，艋舺龍山寺都會在三川殿廟埕廣場上設置平安總燈與生肖祈福主燈，於新春期間供民眾鑽燈腳，開啟一整年的好運。今年因疫情關係，為了避免群聚感染，過年假期時暫停了鑽燈腳活動。傳統民俗「鑽燈腳」取其添丁進福的文化意義，因為「燈」的臺語諧音為「丁」，象徵求子，能保佑全家平安、子孫興旺。凡事心誠則靈，雖然不能鑽燈腳，許多人仍然雙手合十、虔誠祈福，祈求新的一年諸事順利。

新年伊始，相信每個人都滿懷期許，期許自己在新的一年可以變得更好。無論有著怎樣的願望夢想，都應認真生活，才能活出自己想要的樣子。只要身體健康、心靈富足，自然是每一年都是好年。

鄭淑娟



中華民國 97 年 7 月創刊  
100 年 1 月改版  
106 年 3 月改版  
110 年 4 月改版  
111 年 3 月 1 日出刊

發行人／黃書瑋  
總編輯／黃書瑋  
副總編輯／徐慶齡  
責任編輯／鄭淑娟、江懿文  
發行所／財團法人台北市艋舺龍山寺  
地址：臺北市萬華區廣州街 211 號

電話：02-2302-5162  
傳真：02-2306-0749  
網址：www.lungshan.org.tw  
Email：editor@lungshan.org.tw

封面故事插畫／林玉鈴

設計承印／沈氏藝術印刷股份有限公司  
地址：新北市土城區中央路一段 365 巷 7 號  
電話：02-2270-8198

ISSN：2304-425X

本刊圖文均有著作權，未經本刊同意不得使用或取材。  
中華郵政臺北雜字第 1276 號執照登記為雜誌交寄



第 55 期

2  
0  
2  
2

3

## Contents | 目錄

### 佛學專欄

- 02 認識觀世音菩薩（十三）  
菩薩的應化身（4） 文／黃書瑋

### 籤詩故事

- 06 鮑叔進管仲 文／連健亨

### 古寺探藝

- 08 虎門廳樑枋彩繪  
眼識郭汾陽 氣傾高力士 文／黃威翔

### 宗教文化

- 10 莊嚴佛像 金身再現 文／鄭淑娟  
12 清明時節：孝親追思，希望您也很好  
文／陳麒宇

### 希望看見

- 14 聯手做公益 讓愛無限延伸 文／編輯部

### 透視古建築

- 16 艋舺的紅磚牌樓厝 文／徐逸鴻

### 漫畫百喻經

- 22 欲食半餅喻 文／編輯部

### 本期專題

- 26 臥虎藏龍 廟宇中的龍文化 文／江懿文

### 大方廣佛華嚴經

- 34 苦的糾結招感源頭——集諦  
《華嚴經》第八品〈四聖諦品〉（中）  
文／宏覺法師

### 佛法律

- 38 拒絕毒品 邁向清淨安心之道  
文／李永然律師、明毓法師

### 寺內活動報導

- 42 龍山寺鳴響六十餘載  
臺博館藏獨木大鼓返家修復 文／編輯部  
44 跟著聲音漫遊廟宇  
共振——廟宇的聲音文化特展 文／林健綾  
46 福虎吉祥迎新春 文／鄭淑娟

## 認識觀世音菩薩（十三） 菩薩的應化身（4）

文、攝影／黃書瑋

——十三觀音源自於《法華經·觀世音菩薩普門品》。內容描述觀世音菩薩，按時機與因緣的不同能在許多地方化現。根據《法華經》的記載，觀音菩薩可變化「三十三身」。其中〈普門品〉也有經文：「是觀世音菩薩成就如是功德，以種種形遊諸國土，度脫眾生。」也就是說，觀世音菩薩為普渡眾生而遍遊人世間，是以度世應化的法相有多重樣貌。

中國與日本佛教依據《法華經·觀世音菩薩普門品》所記載三十三身而創作的三十三觀音相，在民間流傳最廣。以下我們就繼續來探討三十三觀音的各種不同法相。

### 八、一葉觀音

一葉觀音佛經稱「蓮瓣為葉」，千葉蓮即千瓣蓮，一葉蓮即一瓣蓮，故又名「一瓣蓮觀音」。一葉觀音的化身相即是宰官身，無論是手執蓮葉或乘一瓣蓮花。

一葉觀音又稱為「南溟觀音、蓮葉觀音」。據記載是曾到中國參學佛法的日本僧人道元法師，在學成後返鄉途中，所乘之船行至南溟山時，突然遇到暴風雨而滯礙難行。此時道元法師虔誠誦念觀世音菩薩聖號，不久之後，親見觀音菩薩乘一蓮葉飄浮於海上，遂風平浪靜，讓全船乘客得以平安登岸。於是法師將其所見到之觀音菩薩塑造成像，安奉於南溟觀音寺。

古有詩偈：「乘蓮一葉觀世音，解繫眾生煩惱結，法音常轉廣長舌，定慧等持契果覺。」

一葉觀音也稱「救水難之觀音菩薩」，如〈普門品〉載：「若為大水所漂，稱其名號，即得淺處。」其文意是說，若遇到海難，只要稱念觀世音菩薩聖號，必會漂至淺處。大水也可以比喻為人生的生死大海，人在此海中浮沉，無法克制世間種種愛欲的迷惑，以致於沉淪墮落無法自拔而墮落生死苦海。人們若能以理智克服貪欲心，心生慈悲喜捨，必能從生死大海的驚濤駭浪中漂至淺灘而得救。

一葉觀音乘一瓣蓮於巨海之中，顯現救苦救難之身。其意比喻觀音菩薩拯救眾生於生死苦海中。我們可以祈願：「滅除煩惱，消災解難，眾罪蠲除，吉祥平安。」

另有一種說法，相傳日本僧人道元法師，在中國學佛法功成後，返回日本途中，所搭乘的船隻在海上突然遭遇了暴風雨，船隻瀕臨翻覆之際，眾人只見道元法師跪在船前雙手合十默禱，忽然見到觀世音菩薩立於一片蓮葉，飄浮於暴風雨的海面上，頓時風浪暴雨驟然止歇。道元法師等在平安登岸後，立即找匠師刻下其親眼目睹的觀音像，並供奉於南海普陀山觀音寺，故有「南海觀音」之法號。

### 九、不二觀音

〈普門品〉中有云：「應以執金剛神得度者，觀世音菩薩即現執金剛神而為說

法。」金剛神，因手持金剛杵，故名為執金剛神。是佛之守護神，二十諸天之一，為天界現憤怒相、持金剛杵之夜叉，職責為擁護佛法、降伏外道及鬼神，又稱密跡、夜叉王、秘密主、金剛手、密跡士、金剛密跡、密跡力士、金剛力士等。金剛是指堅固不二的意思，也是在八萬四千法門中最勝之意思，故稱不二觀音。一般是指眾生應以執金剛神得度者，觀世音菩薩即現執金剛神為其說法。其造像多呈立像，或以坐姿漂浮在水面之上。





古有詩偈：「圓融不二觀世音，普救眾生施無畏，金剛教化覺岸回，無上妙淨蓮池會。」

不二觀音法相以雙手交叉於胸、足踏蓮花立於水面之上。表八萬四千法門中，不二法門最上。我們可以祈願：「蕩除諸惡，消弭業障，所求皆成，萬事順遂。」

有關不二觀音的故事：據傳在元朝時代，兵禍不斷，天下大亂，當時駐守在中州的將領李全，想要招納少林寺中的武僧為其麾下。豈料，寺內僧眾嚴守戒律，以不能殺生何況殺人為由，拒絕李全的招納。李全勃然大怒，立即率領兵眾圍攻少室山，誓言消滅少林寺。少林寺僧雖然擅長武功，終究還是因人力懸殊，寡不敵眾，雖然全寺武僧竭力防守，卻逐漸呈現不支之相，存亡危急之際，忽然殺出一個手提鐵棍的莽和尚，直衝到李全的軍隊裡。眾人一看，此人是位剛剛來掛單的和

尚，只見他手執鐵棍如疾風猛雨一般，殺得那李全軍隊人仰馬翻，大敗而退。

這時眾僧人不禁歡欣雀躍，立即四下尋找那位英勇的莽和尚，只見和尚高站在嵩山御寨之上，現出丈六法身，自稱是觀音大士化身緊羅那王，來為少林寺消災解難。於是少林寺就依他現化的寶相，塑成不二觀音像，並蓋造觀音閣供奉。據說這件事在《少林寺志》上也有記載，由這個記載可清楚瞭解，觀世音菩薩是以種種不同寶相來現身救苦救難。

## 十、能靜觀音

〈普門品〉記載：「應以長者婦女身得度者，即現長者婦女身而為說法。」能靜一詞，是指能使海浪平靜、使蒙難者遠離災難，及使眾生心性得以清明淨靜之意。能靜觀音能救濟及守護遇難的眾生，使遭難者得安穩平靜。能靜觀音在三十三觀音中位列第十九尊，應其身相為能靜觀音的化身相是長者婦女身的示現。念此觀音力，於風雨晦暝之際，瞬間得以風平浪靜，遠離災難，心靈安定，故名為能靜。

宋徽宗年間，戶部侍郎劉達出使高麗國，在回國途中時，歷經暴雨連續四個晝夜，根本分不清方向，於是劉達遂率眾人禮拜觀音，並同聲誦念觀世音菩薩聖號，不久即出現光照有如白晝，一行人遂平安抵達岸邊。

古有詩偈：「安穩能靜觀世音，開示法藏戒定慧，三無漏學善護念，悲智雙運登覺岸。」

能靜觀音的法相大多以坐於岩壁間，兩手按一岩上，現寂靜相。也有坐於水邊岩上，雙手倚放在石上，呈端嚴恬靜之相。因救眾生離於諸難，使令安穩而得名。我們祈願：「臨危救難，消除災厄，化險為夷，平安吉祥。」

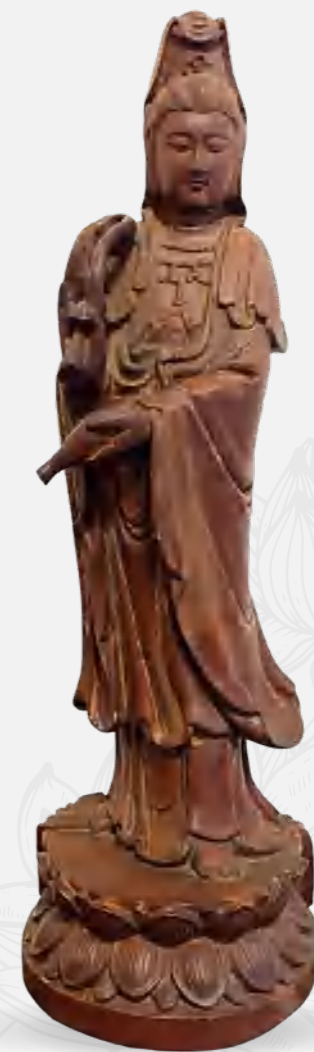
在〈普門品〉中：「若有百千萬億眾生，為求金銀、琉璃、車渠、瑪瑙、珊瑚、琥珀、真珠等寶，入於大海，假使黑風吹其船舫，飄墮羅剎鬼國，其中若有乃至一人，稱觀世音菩薩名者，是諸人等皆得解脫羅剎之難。」即是在說明能靜觀音的威德。

《夷堅志》亦載有觀音救海難的神蹟，其記載如下：「宋徐熙載之母程氏，素來虔誠禮敬觀世音菩薩。在紹興四年時，熙載與其子，從外地返鄉途中，所乘的大船突然遭到暴風雨的侵襲，怒濤夾掀天巨浪，船身呈現不穩，數度即將傾覆。於是徐熙載立刻率領眾人，齊聲持誦觀世音菩薩名號。不久之後，海上突然漂來一棵巨樹，眾人趕緊合力將巨樹繫在船邊，船隻隨即安穩不再飄搖。」

次日早晨，船隻安全停靠在岸邊沙灘上，這時大家想起危及之時漂來的那棵巨

樹，但是巨樹卻沒了蹤影，怎麼找也找不到。

當大夥兒驚魂甫定，高興的返抵家門時，徐熙載的母親出門相迎，笑著說：「昨夜我夢見觀世音菩薩，引導你們父子一行人平然歸來，今日果然靈驗，真的太感謝觀世音菩薩保佑。」這時徐熙載父子等人才恍然意識到，那棵救命的巨樹，原來是觀音菩薩顯靈化現來救度大家的。」



籤詩故事

# 鮑叔進管仲

文／連健亨 圖／黃正文

商業發展已至飽和的現代，物欲橫流，真誠、質樸的素養正在逝去，生活離不開物質，一切以利益出發也是迫於無奈。所謂：「君子愛財，取之有道。」錢財取得，問心無愧，循規蹈矩的做好自己的事業，這可謂是人們心之所向的境界。但民間又有俗語云：「無奸不為商。」好像使用坑蒙拐騙的手段，才是致富的關鍵。如何在道德與利益之間取得平衡，是現代人永遠繞不開的課題。

登高博見，方能放眼未來，關於上述的義利之辨，古人已給出澈底澄清的解答。在籤詩故事「鮑叔進管仲」中，可見鮑叔牙別具慧眼的識人技巧，以及管仲堅守不渝的人生智慧。鮑叔牙與管仲是舊識，曾一起經商。管仲家境清寒，每次從生意中所分到的利潤都比較多，但鮑叔牙不以為意，知道管仲恪守孝道，錢財都拿去照顧家中的老母。兩人之後不約而同的走向為官之路，鮑叔牙官運亨通，輔佐尚未成為春秋五霸之一的齊桓公；管仲曾多次被免職，有志難伸。

不幸的是管仲在魯國為官時，鮑叔牙則在齊國，齊魯兩國矛盾頗深，衝突一觸即發，隨後齊將魯打敗，管仲被囚禁。獲得勝利的齊桓公，欲拜鮑叔牙為相，整頓齊國。鮑叔牙婉拒齊桓公並說道：「主公若想樹立千秋功業，非管仲莫屬。」做為對手陣營的管仲，早非齊桓公意屬之人選，甚至欲將殺之而後快。鮑叔牙說道：「寬厚仁慈，能安撫百姓，我不如管

仲；治理國家，我也不如他；忠信可團結諸侯，我也不如他；國家典章制度的設計，我也不如他；鼓舞士兵士氣，我亦不如他。」齊桓公相信鮑叔牙，即命人擇定吉日良辰，以大禮迎接管仲，並拜之為相。

命運多舛的管仲終於迎來人生高峰，他的成功靠的並不是背景或是手段，而是仁、義、理、智、信等五種品格和德行。管仲不管再窮，再不順利，依然堅守著德行，鮑叔牙識人則看重「德」勝於「才」，所以管仲才得以受到鮑叔牙不斷的幫忙，而不求回報。反觀社會上，部分的人酷愛使用欺瞞、狡詐的手段，來達到目的。但是，這樣的方式只有立即的收益，並不能長久，同時也會失去他人的信任。堅持自己的德行，雖然當下吃點虧，但必得貴人相助，在人生的長河中，猶如水中屹立不搖之擎天柱，無論困難無助，皆能轉危為安。管仲知道人民須衣食足，才能知榮辱；然而在國家的尺度上，一旦經濟富裕後，必須提倡德行，在《管子·牧民》云：「禮義廉恥，國之四維，四維不張，國乃滅亡。」管仲善用道德與利益之間的關係，孤「德」則不彰，須「利」助之。唯利則敗壞綱常，亦不可取。

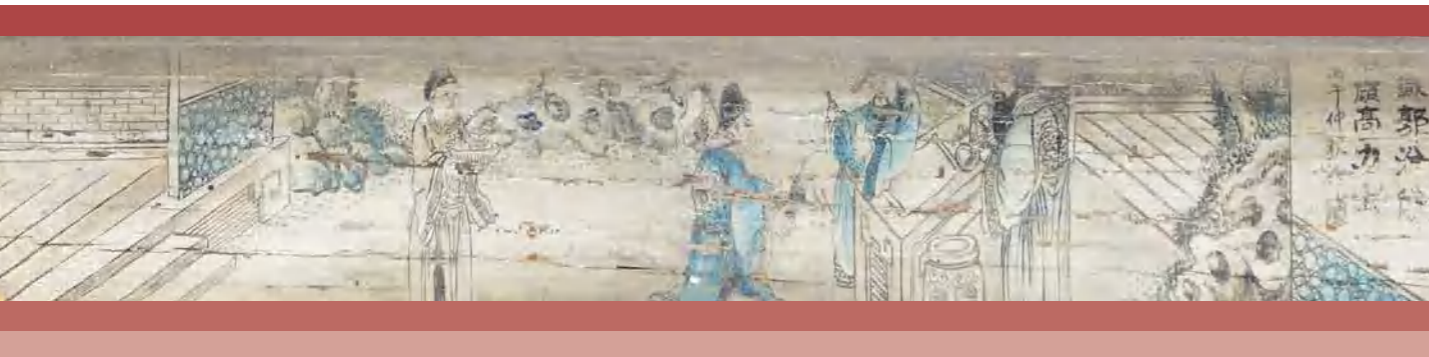
管仲恪守自身的德行，正如籤詩本文所云：「石藏美玉在中心，得指何須向外尋，直待高人來剖析，恰如靈雨滌煩襟。」美玉宛如德行，絕對會有高人來發掘，無須向外苦求施展長才的機會，正如一場雨將熱惱煩心的情緒澆熄，體現出個人的胸懷與抱負。在《五燈會元》有一偈語云：「美玉藏頑石，蓮華出淤泥，須知煩惱處，悟得即菩提。」泥、石代表世間的煩惱，智慧因煩惱而生。在物質至上的社會中，也無須一味的批評消費行為，雖然這就是煩惱之處，但同時也是安身立命之本。唯有悟得菩提即煩惱，煩惱即菩提，如管仲在義利之間取得的平衡並恪守德行，方能安住於世。



## 籤靈音世觀

第三十三首中中	意聖	石藏美玉在中心 直待高人來剖析 恰如靈雨滌煩襟	鮑叔進管仲 解
	自求財婚交 身財姻易		
	待安就遲 時		
	得人田六家宅 人娶畜宅		
台北市艋舺龍山寺	法財人團	得指何須向外尋 直待高人來剖析 恰如靈雨滌煩襟	珍玉內藏不須求 覓待若遇貴人事 又得吉此 籤珍玉內藏之象 凡事忍耐守舊則吉
	熱保		
	訟山六行 詞坟甲人		
	宜生阻 擱改男		
	移失疾 徙物病		
	北遇 吉良		
	方醫		





古寺探藝

## 虎門廳樑枋彩繪 眼識郭汾陽 氣傾高力士

文／黃威翔 攝影／編輯部

上期專欄我們提到鼓樓明間樑枋彩繪的精采故事〈請佛入滅〉，了解到就連請佛住世這樣無量功德的偉業，也須隨順眾生的因緣。本期專欄，我們將跳脫佛法，討論寺廟彩繪中更為貼近民眾的民間戲曲故事，進而將戲曲中生動的故事內容與人物形象傳遞給民眾。

本文將探討艋舺龍山寺虎門廳樑枋彩繪〈眼識郭汾陽 氣傾高力士〉，故事出自於明屠隆《彩毫記》第十一齣〈預識汾陽〉及馮夢龍《警世通言》第九卷〈李謫仙醉草嚇蠻書〉，內容如下：過去，唐朝詩人李白進京赴考，求取功名時，偶遇翰林學士賀知章，賀知章對李白的文才大為讚賞，於是特別為李白寫推薦

信給當時科考的主考官楊國忠和高力士，希望兩人能錄取李白這位賢才為國家所用，殊不知楊國忠和高力士都是貪財之人，如果科考時沒奉獻錢財給他們，一律名落孫山，有奉獻錢財者才得以高中，因賀知章並未奉獻錢財，於是楊國忠和高力士當然不肯買賀知章的面子。

科舉考試時，楊國忠一看交卷的是李白，便脫口說出：「這樣的書生，只配給我磨墨！」高力士聽到更於一旁附和著說：「這樣的書生，就連給我磨墨都不配，只配幫我脫靴。」李白受辱後憤恨離開考場，轉居於賀知章籬下，終日飲酒作樂。

沒想到過沒多久，原本臣服唐朝的渤海國想要侵占高麗，不再歸順唐朝。為了挫唐朝的銳氣，渤海國國王以蝌蚪狀的異國文字寫了一封國書，並透過使者遞交給唐明皇，這份國書在朝會上一攤開，滿朝文武無人識得該文字，唐明皇對此情形感到震怒，於是當場喝罵朝臣，並表示如果三日內沒人能辨答此番書，一概停俸；六日之內無人能解，則一概停職；九日之內若還是無人能解，將全部解職，另選賢才。

身為朝中一員的賀知章，回到府宅後悶悶不樂，李白恰巧聽到此事，便對賀知章說：「番書又有何難，我能譯之。」賀知章大喜，於是上奏唐明皇表示府上有一位進京考試落榜的友人，不但能識番朝文字，文思也極好，唐明皇聽了大喜，便請李白上朝，李白上朝後果然發揮長才，解答番書的內容，唐明皇便欽賜李白進士及第，隔日再上朝起草答覆番國文書。

沒想到李白第二天再入宮前卻因為貪杯，喝的酩酊大醉，唐明皇惜才，除令宮

中御廚調製魚羹，讓李白醒酒外，唐明皇更在御廚調好魚羹後，親手用調羹將羹調涼後才賜予李白喝，儼然成為皇帝身邊的大紅人，這時，之前曾經惡整過李白的楊國忠和高力士在一旁泱泱不樂。不料李白卻突然想起楊國忠和高力士科考當日捧硯磨墨譏諷之語，於是挾怨報復，開口對唐明皇提出唯有「楊國忠為其磨墨，高力士為其脫靴」他才願意答覆番書，唐明皇無奈，但為了番書，只好同意讓楊國忠和高力士為李白磨墨脫靴，從此便留下「楊國忠捧硯，高力士脫靴」這則故事。

而「眼識郭汾陽」的部分，則是解釋李白和唐朝名將郭子儀之間的情誼，郭子儀年輕時曾經因為失糧草而獲罪，當其因罪準備押赴陝西受刑時，囚車正好從李白面前經過，此時李白見囚車內的郭子儀氣宇非凡，非一般將士，於是攔下囚車和郭子儀交談，了解其確實是大將之材後，便飛書奏請唐明皇開恩留用，因此唐明皇赦免了郭子儀的死罪，郭子儀也將這恩情謹記於心。

沒想到幾年後，安史之亂爆發，李白因加入叛黨永王陣營而獲罪，此時郭子儀卻是平定安史之亂的首要大將，為了報答過去李白曾經相救的恩情，郭子儀便以自己的封爵為李白贖罪，使李白得以免除死刑，改判流放夜郎，因此才有了「眼識郭汾陽」這則故事。

宗教文化

## 莊嚴佛像 金身再現

文／鄭淑娟 攝影／鄭淑娟、王振賜

一般神像除了運用雕刻、彩繪、漆藝等技法，通常也會上金箔，俗稱安金，安金是中國流傳已久的工藝，金箔代表著尊貴、吉祥、富裕，在臺灣，安金的技法常用於佛像、寺廟裝飾或法器上，以表現其富麗堂皇或尊貴莊嚴。

去年底（2021年），本寺為圓通寶殿的觀音佛祖（包括左右脅侍善財及龍女）、文殊菩薩、普賢菩薩進行佛像金身重新安金。所謂的安金即安金箔，在木石的表面貼覆金箔，俗稱安金，亦稱貼金。寺廟中採用貼金，藉以達到宗教莊嚴華美的效果，《宋史·卷十·仁宗本紀二》有為神像安金的記載：「康定元年，八月戊戌，禁以金箔飾佛像」。

金箔是用黃金錘成的薄片，黃金擁有極佳的延展性和可塑性，一兩純金可錘成萬分之一毫米厚、面積為16.2平方公尺的

金屬箔片（金箔），做成金箔後質地輕薄，貼覆到其他材質上，如木材、陶瓷、金屬、漆器等物件表面，可以降低真金鑄造的成本及減少金屬重量，達到如純金般金碧輝煌的效果。由於金箔過薄，與其他物件摩擦後，非常容易產生磨損的狀況，在金箔黏著劑或打底層老化後，會產生剝落的狀況，就要重新安金。

金是佛門七寶之一，《般若經》中所說的佛門七寶是金、銀、琉璃、珊瑚、琥珀、硨磲、瑪瑙，《法華經》中記載的佛門七寶為金、銀、琉璃、硨磲、瑪瑙、珍



• 觀世音菩薩重新安金。



• 觀世音菩薩頭部後方火焰型佛光重新安金。



• 文殊菩薩重新彩繪。



• 觀世音菩薩重新安金後之金身。



• 普賢菩薩重新安金。

珠、玫瑰，在《佛說阿彌陀經》中記載的佛門七寶則為金、銀、琉璃、玻璃、硨磲、赤珠、瑪瑙。不管哪部經典的七寶，基本上都有金，佛典在讚歎佛身端嚴時，常用妙色身、金色身之語。《法華經·安樂品》曰：「諸佛身金色，百福相莊嚴。」可見，佛身為金色，人們用金箔貼於佛身乃至佛面，是莊嚴佛像的功德。

金箔運用與宗教信仰密切，金色代表崇高與神聖，佛寺與道觀常以金箔貼於建築與法器表面，以彰顯神性。《佛說阿彌陀經》裡形容西方極樂世界「有七寶池，八功德水，充滿其中，池底純以金沙布地，四邊階道，金、銀、琉璃、玻璃合成」。除了佛教、道教，基督教教堂與回教清真寺也使用金箔裝飾其中。

師傅們在重新安金前會先拍照留存原樣，過程中也會一一紀錄，首先會先清潔佛像，將油煙汙漬清潔乾淨、凹洞處填平，接著漆上保護漆，保護漆不可噴塗過量，以免導致漆線及紋路遭漆填平，完全乾燥後漆上金箔油，待12小時後再按金箔，順序是由佛像的頭部開始逐步往下，以手或毛刷將金箔貼覆其上，之後用刷子掃除浮金。



• 文殊菩薩坐騎青獅重新安金。

為延長佛像的壽命，改善佛像因年代久遠造成的汙損，運用傳統工藝技術為神明重新安金，過程中，師傅們嚴謹地將一張張小金箔貼滿金身，盡可能保持佛像的原貌，在原有的基礎上重現光彩莊嚴。

### 參考資料

- 1 安金，張華承撰，98年9月24日最後修訂，文化部臺灣大百科全書。
- 2 江佩明，2004，木構造建築貼金研究—以「螭虎爐」與「荷葉花瓶」貼金木雕修復為例，台南藝術學院古物維護所木質組碩士論文

宗教文化

## 清明時節：孝親追思，希望您也很好

文／陳麒宇 圖／編輯部

知名外國影劇《Move to Heaven：我是遺物整理師》有句經典台詞：「眼睛看不到，不代表不存在，只要你記得，就永遠不會消失。」這句話在觀眾的心裡泛起陣陣漣漪，在這即將到來的清明時節更令人思念滿懷。民俗禮儀上要祭祀先人，還要為其掃墓掛紙，藉以表達慎終追遠、孝親報本之情誼。在祭祀之餘，人們也思考著，先人所往何處？在另一個世界可好？

從佛教觀點來看，在該期生命形式從壽暖識散去後起至最晚四十九日，便會隨其業力、習氣、臨終意念、願力而輪迴六道或往生佛國淨土。從此，便可知祖輩先人在該期生命形式結束後，可能流轉之趣向。

雖然不知道先人確切往生趣向，但在祭祀先人上，仍要以誠敬心來祭祀。如同《論語》所言：「祭神如神在。」在進行祭祀之時，要想著先人如在眼前般接受供養。星雲大師表示：「子孫們對於自己往生的親人總要盡一份心意，雖然我不知道他是即刻轉世或者情形如何，總之，祭神如神在，就當他能受用。就是說他不能受用，你本身也能獲得功德。」

關於先人的趣向，佛教更重視利益先人，以此為孝親報恩。在《金山御製梁皇

寶懺·卷八》提到，「惟當競設福力。追而報恩。為善不止。功成必致。經言。為亡人作福。如餉遠人。若生人天。增益功德。若處三塗。或在八難。永離眾苦。生若值佛。受正法教。即得超悟。七世父母。歷劫親緣。憂畏悉除。同得解



• 清明祭祀是感恩先人的文化表達。



• 清明節向逝者敬獻鮮花，表達對祖先的崇敬與追思之意。

脫。」幫助先人離苦得樂、脫離輪迴、親近三寶，更於其未來可證得佛果是為利益核心。

佛教中各法門、教派也有不同方式可利益先人。念佛、誦經、持咒、禮敬供養三寶、護持道場、布施弱勢、行善或自我修行等等為較普遍知道之方式，也要將其功德迴向先人往生佛國善趣或是蓮品增上。或是於佛教寺院舉行法會，召請先人蒞臨法會聽經聞法，聞法得度。聖嚴法師也提到：「我們佛教徒不反對祭祀，只是對於紀念祖先的方式更掌握慎終追遠的精神。如果家庭的成員已經都是佛教徒了，可以以念佛、念經、拜懺或供僧、供養三寶或布施貧窮、作社會福利事業，以這些功德來紀念、來迴向給祖先，這對他們是更有用的。」

為先人所修善事，不僅可利益先人，亦可讓陽世眷屬享有功德。據《地藏菩薩本願經·卷下》所述，「若有男子女人，在生不修善因，多造眾罪，命終之後，眷屬小大為造福利一切聖事，七分之中，而乃獲一，六分功德，生者自利。」從利益先人所起之因，卻有冥陽兩利之果。另外，對功德迴向更要有自利利他之精神，也要回施法界、普沾法益、共成佛道。

《紅塵過客》一曲唱到，「來去匆匆皆是過客，我們有緣相逢在此地，多少滄桑歲月經過，你的容顏依然美麗。悲歡光影留存心底，化作一句此生無悔。」在輪迴流轉中兩個生命體因過去因而成現在緣，彼此在時光荏苒中擁有交會相處的生命經驗，珍惜彼此的緣分，滋潤彼此的菩提種子，也繼續祝福彼此在成佛之道上更上一層樓。





• 台東天主教愛德婦女協會福祉車捐贈儀式。

## 希望看見

# 聯手做公益 讓愛無限延伸

文、攝影／編輯部

艋舺龍山寺感恩十方信眾愛心捐獻，以善心出發，持續捐款辦理各項公益活動，近年來更不斷與其他團體合作，透過協力的方式，讓資源發揮更大效益，為弱勢民眾創造更多福祉，也期望能達到拋磚引玉的效果，讓這個社會更加溫暖，處處充滿愛。

## 艋舺龍山寺與台北仁愛扶輪社 共同捐贈台東天主教愛德婦女協會福祉車

艋舺龍山寺與台北市仁愛扶輪社攜手合作，共同捐贈台東天主教愛德婦女協會福祉車一輛，捐贈儀式於2021年12月22日上午10點在臺北市艋舺龍山寺中殿舉行，由艋舺龍山寺董事長黃書璋與台北市仁愛扶輪社社長王俊隆共同捐贈，由台東天主教愛德婦女協會唐菊英修女代表接受，典禮溫馨而隆重。這是繼門諾基金會、瑪利亞霧峰教養家園後，艋舺龍山寺再次以跨宗教信仰的力量來助人，結合不同的力量來幫助需要幫助的人。

台東天主教愛德婦女協會致力於臺東弱勢社會邊緣人服務，足跡遍佈於各個偏遠的角落。協會本來是以關懷當地婦女權益為主，漸漸擴展到社區老人照護、支援貧困或有特殊境遇的家庭及孩童關懷服務，不斷增加關懷的對象，透過專業與愛心協助弱勢群體解決生活中的問題，促進社會和諧穩定。希望透過本次捐贈，能裨益協會推廣社區關懷服務與長照工作。

## 贊助台新銀行公益慈善基金會 第12屆「您的一票，決定愛的力量」活動

艋舺龍山寺2021年與台新銀行公益慈善基金會合作，成為社會福利領域策略夥伴，針對網路公益投票活動「您的一票，決定愛的力量」獲獎團體進行捐助。第12屆「您的一票，決定愛的力量」活動，創下歷屆投票人數及獲獎團體數新高，共有198家團體及個人獲頒公益基金。艋舺龍山寺很榮幸能與社會上充滿愛心的許多團體一起提供資源與協助，讓愛的力量可以更深入社會上的每一個角落。

台新銀行公益慈善基金會為協助中小型社福團體，推出網路公益慈善活動「您的一票，決定愛的力量」。該活動由社福團體到活動網站上，提出自己所規劃的公益慈善方案，網友投票決定公益基金捐助的對象，基金會將公益基金捐贈給入選的團體，並由入選團體執行其所提的方案。此方式不僅讓中小型社福團體可獲得基金、得到幫助，更因為團體需向社會大眾說明提案及拉票，可提升中小型社福團體的知名度及自我行銷能力，以發揮最大效益照顧到最需要的弱勢者身上。



• 捐贈福祉車協助協會推廣社區關懷服務與長照工作。



• 「您的一票，決定愛的力量」活動於2021年12月18日舉行捐贈典禮。  
(圖片提供／台新銀行公益慈善基金會)

透視古建築

## 艋舺的紅磚牌樓厝

文、圖／徐逸鴻

在1910年代，臺北城在日本政府的主導下，進行了現代化商店街的建設，創造出臺灣前所未見的街道風貌。在表町、榮町、本町這些筆直、寬大的道路兩旁，矗立著二到三層樓高的街屋。一樓內部有半戶外的亭仔腳，可供大眾行走；二、三樓正面則以紅磚疊砌圓拱、柱式、三角楣等，打造出各種西洋風格造型，成為大正時代引領潮流的建築里程碑，也大大影響了臺灣各地商店街的風貌。

對於大正時代的日本人來說，紅磚是一種先進建材。它不但防火，還可以建造高大的樓房，對於較難防火的日本傳統木造建築而言，紅磚的優點不言而喻。且紅磚是在明治維新時期，從歐洲引進日本的，紅磚所形成的西洋建築風貌，也因此成為進步的象徵。

臺灣的漢人建築原本就大量採用紅磚建造，對紅磚並不陌生，只不過在建築風貌上，和西方大相逕庭。西方文藝復興建築最重視建築立面的設計，也就是正面那層牆壁的造型。與此相較，臺灣傳統建築更重視屋頂的造型。然而，當日本人利用紅磚來建造出引人注目的歐風外型時，臺灣人毫無懸念的接收了這種建築樣式，並

且很快就捨棄傳統街屋，走進了近代化街屋的新時代。

這種紅磚造的西洋式街屋，臺灣人稱為牌樓厝。在傳統建築概念中，牌樓是一片高高升起的結構物，所以當臺北城內出現了高大且裝飾華麗的紅磚街屋立面時，就被稱為牌樓厝。這些街屋頂端還會有一層高起的造型牆，是獨立於建築結構之外、單純作為造型之用，可稱之為山頭，這種作法就更像傳統的牌樓了，也成為近代化歐風街屋的一個重要特徵。

正當歐風牌樓厝開始風行時，出現了兩種設計思路，一是延續了清末開港通商時，西方人在臺灣建造的洋行、領事館等建築。以單純的紅磚砌築出磚拱、柱式以及簡單的裝飾細節，可說是首度出現在臺灣的西方建築樣式。淡水英國領事官邸是其中的代表作品，由上海的英國事務所設計、臺灣的淡水匠師建造。可以想見，臺灣匠師在建造過這樣的歐風造型建築後，在隨後日本時代的造街運動中，運用這樣的紅磚與歐風樣式組合，來建造牌樓厝，也是理所當然。大正時期開發的大稻埕太平町通（今延平北路），就大多採用了這樣的紅磚造型。

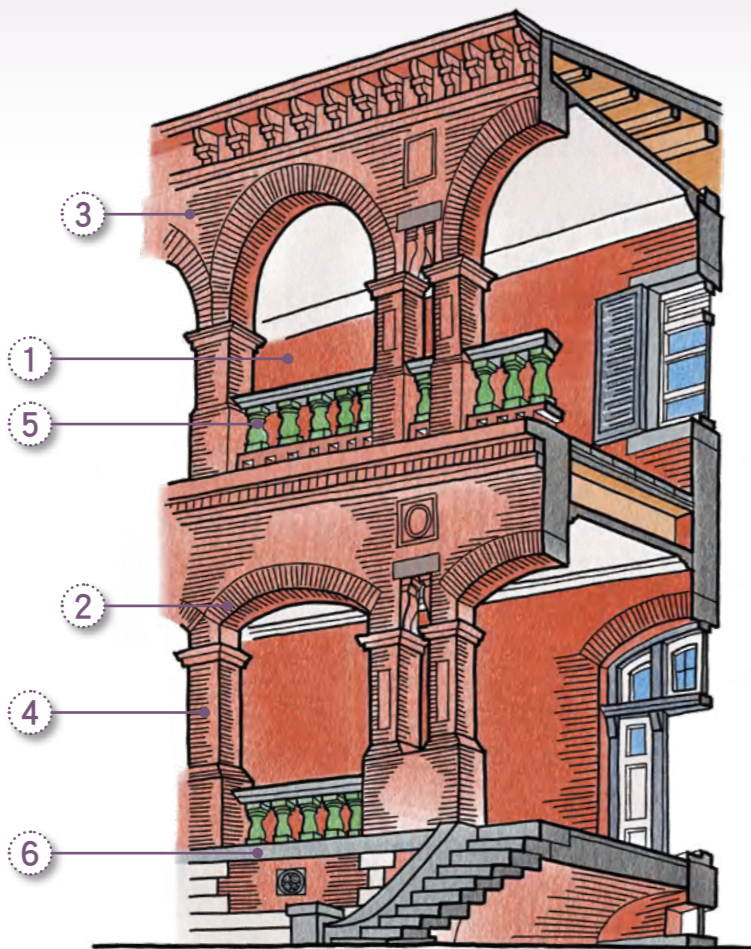
另一設計思路出現在臺北城內，由日本建築師設計各種歐風街屋，因為運用了洗石子人造石技術，可以將磚牆表面製作成白灰色石材的質感，也能製作出有如

石雕般的泥塑裝飾，在造型上能有許多變化，這一切都符合臺灣人喜歡熱鬧裝飾的審美觀，所以這種帶有洗石子的牌樓厝，很快便成為了商店建築的主流。



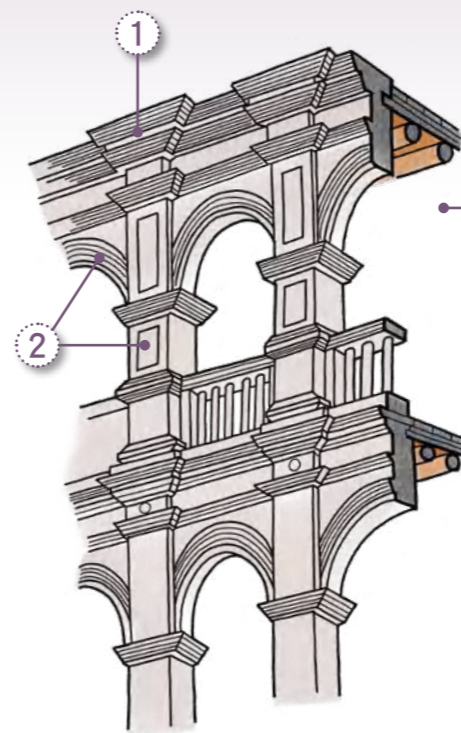
圖一 臺北城內本町（今重慶南路）街屋

- 1 以紅磚砌築而成的外牆，加上灰白色洗石子裝修後，展現出造型多變的歐風街道樣貌。
- 2 高起的山頭以紅磚砌出各種獨特造型，讓每一棟街屋都能展現出鮮明個性。
- 3 每層樓的窗臺、屋簷高度一致，以此維持整條商店街的內在秩序。
- 4 每戶按照法規，在一樓留設亭仔腳，供大眾通行，可遮風蔽雨、創造出良好的都市空間品質。
- 5 四柱三間（每戶用四根柱子、中間開三扇窗戶、左右並列）的格局，在此次造街過程中大量出現，也確立了臺灣近代街屋的基本格局。



圖二 淡水英國領事官邸局部

- 1 建築四周圍繞一圈陽臺，以遮蔽日照，陽臺也成為喝下午茶的好地方。西方列強在亞洲建造這種具有寬大陽臺的建築，稱為陽臺殖民地式建築。
- 2 整個建築外牆皆由紅磚砌築而成，並以磚雕、組砌產生出優美的細節。
- 3 建築一樓、二樓都使用了磚拱，一樓為弧拱、二樓為半圓拱，形成優美的對比。
- 4 以紅磚砌出簡化的方形西洋柱。
- 5 綠釉花瓶欄杆與紅磚搭配。
- 6 建築局部採用石條，可加強建築結構。

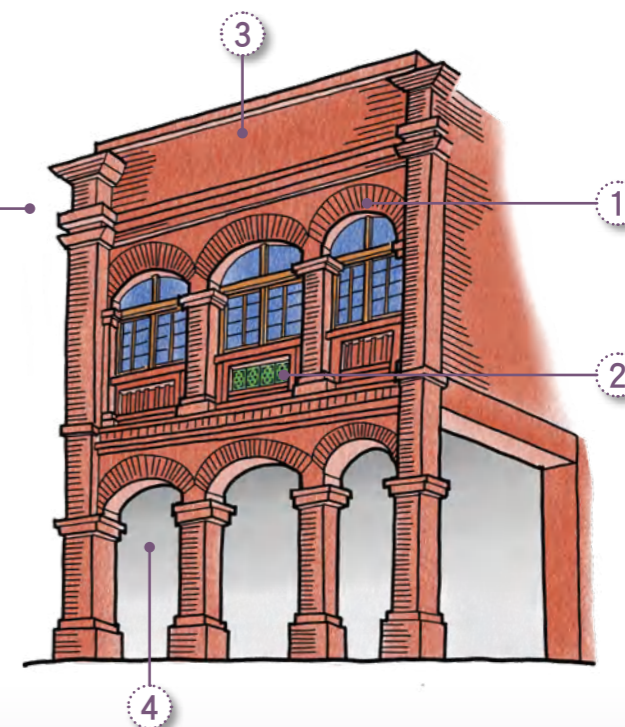


圖三 淡水白樓局部

- 1 建造概念與英國領事官邸大致相同，所不同者在於，將紅磚外牆加上白灰粉刷，並以白灰泥製作出層層線腳與裝飾細節。此亦為清末西洋樓的一種高級作法。
- 2 半圓拱與簡化的方形西洋柱，組成整個建築外觀。

圖四 艋舺剝皮寮街屋之一

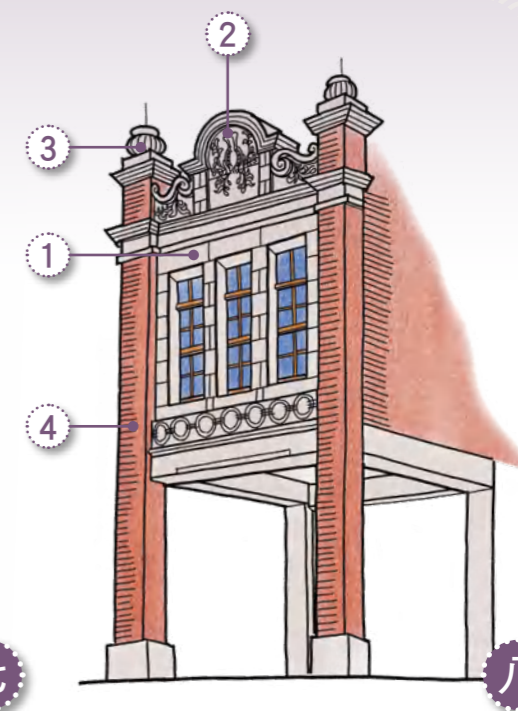
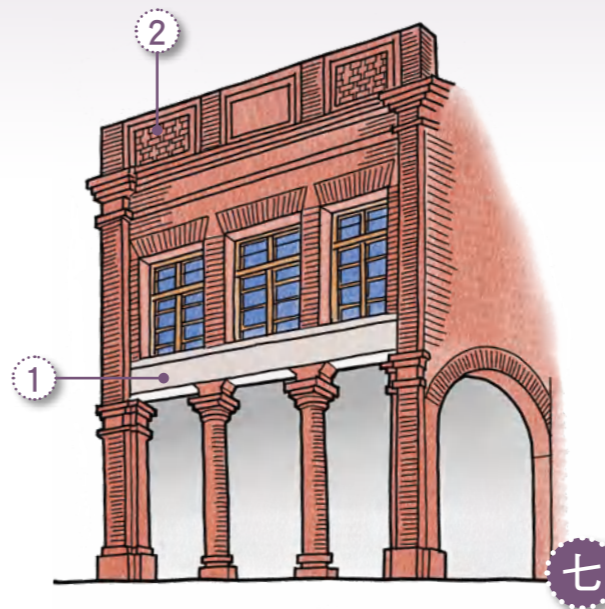
- 1 全部以紅磚砌築而成的立面，連續弧拱與簡化的方形西洋柱，很難不讓人聯想到清末的陽臺殖民地式建築。
- 2 中央欄杆位置採用了綠釉花磚。
- 3 二樓屋簷上方以紅磚疊起女兒牆。
- 4 四柱三間格局，可能是受到臺北城內街屋做法的影響。





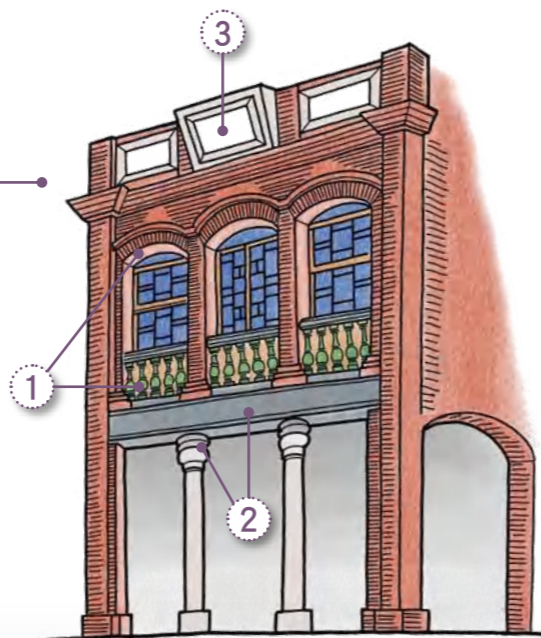
圖五 西門町模範街屋

比臺北城內商店街還早的實驗性質連棟街屋，於1908年縱貫鐵路全線通車那年建造，位在西門圓環邊的鐵道旁，具有打造全新都市景觀的意味。亭仔腳、由屋頂直通地面的落水管、半圓拱與洋式窗戶、屋簷上方的弧拱形山頭等，皆已展現出現代歐風街屋的樣貌。而此時還未出現四柱三間做法，可見臺北城內街屋是經過西門町這段摸索期之後，才出現的成熟設計。



圖六 大稻埕南街街屋

- 1 立面上的連續紅磚弧拱與綠釉花瓶欄杆，明顯受到陽臺殖民地樣式的影響。
- 2 一樓採用了石頭樑與石造柱頭，十分特殊。
- 3 屋頂女兒牆上製作灰泥裝飾與商號。



圖七 艋舺華西街紅磚街屋

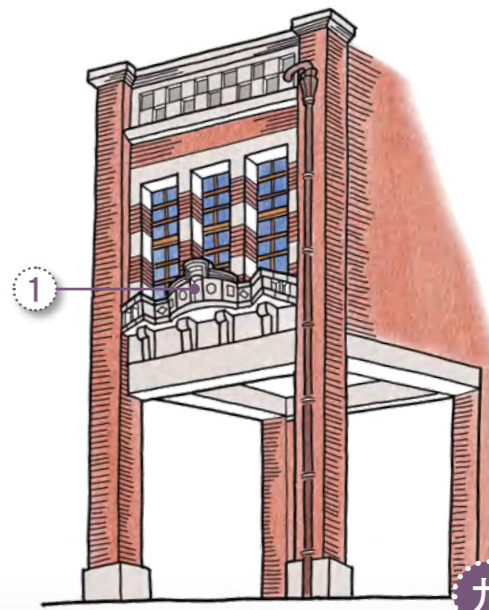
- 1 建築立面上使用紅磚與鋼筋水泥樑，捨棄了半圓拱與弧拱，完全過渡到平拱，可視為一種造型上的進化，這種平拱開窗在大正時代已然成為街屋主流。
- 2 女兒牆上有紅磚組砌裝飾，傳統建築手法。

圖八 艋舺剝皮寮街屋之二

- 1 四柱三間、開三扇窗戶、並且皆採用平拱，格局和華西街紅磚街屋相同。
- 2 二樓屋簷上方以泥塑洗石子製作了精美的歐風山頭，採用半圓拱與渦卷曲線、表面製作泥塑西洋花、整體充滿了巴洛克風味。由此可見，一座別出心裁的山頭，可以完全改變建築外觀樣貌。
- 3 山頭兩側高高升起的柱頭與南瓜形裝飾，更增添了巴洛克風味。
- 4 外觀僅兩側柱子露出紅磚，其餘部分都使用洗石子，製作出仿石材質感。

圖九 艋舺剝皮寮街屋之三

- 1 陽臺也是大正街屋的重要特色，結合特殊角度和曲線造型，亦展現出巴洛克風味。



# 漫畫百喻經

## 欲食半餅喻

文 / 編輯部 圖 / 黃正文



從前有個窮苦的工人，每天辛苦工作，只能勉強維持生活。



嘿！小工，時間到了下班囉！

等一下找掌櫃的領工錢！



喔～喔～好…好的……謝謝唷。

為生活努力打拼

這天小工下班時，正猶豫要吃什麼才好，就看見賣燒餅的小攤販。



好吃美味的燒餅！

來唷～



老…老闆，那個…你們家的燒餅……



我們家的燒餅超級無敵又好吃。

今天生意不錯，鄉親都有捧場，

啊…啊…

好…好吧…

爐裡剩下七個，俺要打烊了，通通賣給你啦！

於是窮人小工就買了七個燒餅，回家當作這一天的晚餐。



唷…！老鄰居，什麼事這麼開心？

我跟你說，我買了好吃的燒餅哦！



哇～！還熱呼呼香噴噴的呢！



哇～！好好吃的樣子，我要開動啦！





# 臥虎藏龍

## 廟宇中的龍文化

文／江懿文 插畫／林玉鈴 攝影／編輯部

一提到「龍」，大家心裡第一個想到的是什麼模樣呢？是侏儸紀世界中長相兇惡、性格兇殘但威風凜凜的暴龍，還是電影《花木蘭》中活潑機智又可愛欠揍的木須龍，抑或是《七龍珠》裡面只要集滿七顆龍珠就可以召喚並實現他人願望的神龍？龍的形象和文化歷史相當悠久，充斥在我們的日常生活中，除了上述所提到的，廟宇當中也有許多關於龍的圖紋或是雕刻，這次專題讓我們一起欣賞這些藏在寺廟當中的龍吧！



## 龍長什麼樣子？

在古人心中，龍是一種神秘的象徵，平時不易見到，即使出現了也常常見首不見尾，或是只看到它的鱗片或爪子。傳說龍的出現，是天下太平的徵兆，所以龍被人們當作一種吉祥的象徵。

然而龍雖然少見又神秘，但它的形象卻有著相當清楚的描述。有位漢代學者王充指出，龍自首至膊，自膊至腰，自腰至尾，三部分長度都相等；龍的角似鹿，頭似駝，眼似兔，頸似蛇，腹似蜃，鱗似魚，爪似鷹、掌似虎，耳似牛。龍能走、能飛、能游泳、能興雲降雨；龍還能顯能藏、能巨能細、能長能短。春分時飛上天，秋分時潛於淵。如此鮮明地描繪出龍的樣貌，顯現了古人對於此瑞獸的重視。

在神話傳說中，龍的種類有很多，有鱗者為蛟龍，有翼者為應龍，有角者為虯龍，無角者為螭龍，未昇天者為蟠龍，好水者為晴龍，好火者為火龍，善吼者為鳴龍，好

鬥者為蜥龍。諸如此類如此多變的型態，其實對應到了許多自然的現象而產生。

在明代，龍還被人們穿鑿附會出了一個繁盛的家庭，人們匯集了多種奇珍異獸的形象演化成龍，讓龍的面貌漸漸成形，過程中也衍生了不少以龍的特徵進化而成的異獸樣貌，因此龍生九子的故事不脛而走，有句俗語：「龍生九子不成龍，各有所好」，意指父母應該順應每位兒女的喜好，讓其自然發展，不強加自己的理想和目標在兒女身上。

## 龍生九子哪九子？

龍生九子的「九子」並未真的只有九個，古時數字九代表極大、極多，也有至高無上的意思，而哪九子則眾說紛紜，在明朝李東陽所撰的《懷麓堂集》提到這九種：

囚<sub>𠃉</sub>牛<sub>𠃉</sub>，喜歡音樂，常被刻畫在胡琴琴桿上。是眾多龍子中性情最溫順的，



• 狻猊喜歡煙霧，因此香爐上可見其身影。

它不嗜殺、不逞狠，喜好音律。傳說龍頭蛇身的囚牛耳音奇好，能辨萬物聲音，它常常蹲在琴頭上欣賞彈撥弦拉的音樂，因此琴頭上便刻上它的形象。

睚<sub>𠃉</sub>眦<sub>𠃉</sub>，平生好殺，喜歡血腥之氣，因其喜好而成為刀柄上所刻之獸像；龍身豺首，性格剛烈，嗜殺好鬥，總是嘴銜寶劍，怒目而視，傳聞將它裝飾在刀柄劍鞘上可以增加自身的強大威力。

嘲<sub>𠃉</sub>風<sub>𠃉</sub>，喜好冒險，不僅象徵著吉祥、美觀和威嚴，常用其形狀在殿角上作為裝飾，象徵吉祥、美觀和威嚴。在從前嘲風的安置，不僅是為了造型好看，還具有清除災禍、辟邪安宅的作用。

蒲<sub>𠃉</sub>牢<sub>𠃉</sub>，平生好鳴，它的頭像被用作大鐘的鐘紐；形似盤曲的龍但比龍小，好鳴叫。據說蒲牢生活在海邊，平時最怕的是鯨魚。每每遇到鯨魚襲擊時，蒲牢就大叫不止。於是人們就將其形象置於鐘上，並將撞鐘的長木雕成鯨魚狀，以其撞鐘，求其聲大而亮。

狻<sub>𠃉</sub>猊<sub>𠃉</sub>，喜歡蹲坐，形如獅，喜煙好坐，所以一般出現在香爐上，隨之吞煙吐霧。因此可常在香爐看見以它為形象的裝飾。

負<sub>𠃉</sub>屭<sub>𠃉</sub>，力大，其背亦負以重物，又名霸下。在龍子的各類說法中負屭也常被排在九子之首。大家耳熟能詳的大禹治水中也有它的身影，它服從大禹的指揮，



推山挖溝、疏遍河道，為治水作出了貢獻。鼉屬擅長負重，因此在廟宇中最常於石碑、石柱底下見到，臺南赤崁樓就有著揹著石碑的鼉屬。

狴犴，形似虎。它平生好訟，卻又有威力，電影中的獄門上方常有虎頭形的裝飾，即是以狴犴的形象製成。傳說狴犴不僅急公好義，仗義執言，而且能明辨是非，秉公而斷，再加上它的形象威風凜凜，除裝飾在獄門上，還匍伏在官衙的大堂兩側，因此狴犴既是牢獄的象徵，又被視為百姓的守護神。

負屭，似龍形，平生好文，常可在石碑兩旁見到。傳說負屭非常喜歡詩詞藝術，於是它甘願化做文龍襯托文學珍品，把碑座裝飾得更為典雅。

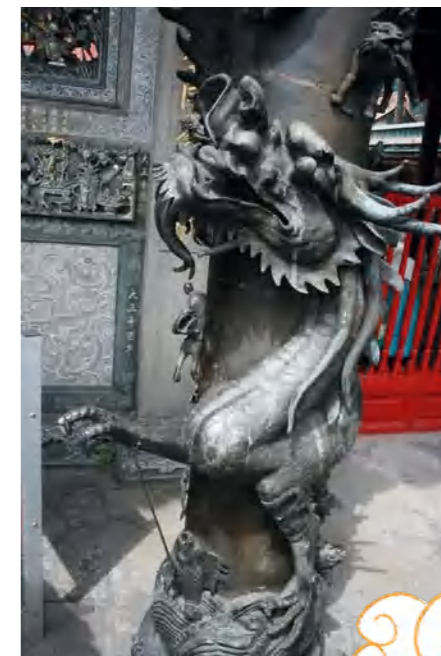
螭，平生好吞，龍頭魚身，形狀像四腳蛇剪去尾巴，也喜歡吞火，螭屬水性，常被用於鎮邪之物以避火。相傳漢武帝建柏梁殿時，有人上書說大海中有一種魚，虬尾似鷗鳥，也就是鷓鷹，能噴浪降雨，於是便將它的形象雕刻在殿角、殿脊、屋頂之上，祈求免於祝融之災。

### 廟宇中的龍

由於龍在中國文化中是帝王的象徵，也被視為最珍貴的圖騰，因此被廣泛使用在廟宇裝飾中，藉以象徵神祇的神聖莊嚴。那麼多種龍的樣貌，又有哪些可以在廟宇中見到呢？蟠龍柱可以說是臺灣廟宇不可缺少的工藝品之一，龍柱一般都是成對打造，一左一右立在殿前，營造出氣宇非凡的氣勢，由於石材堅固又耐久，成為打造龍柱的首選。



• 氣勢磅礴的銅鑄龍柱，是來艋舺龍山寺不可錯過的藝術品之一。



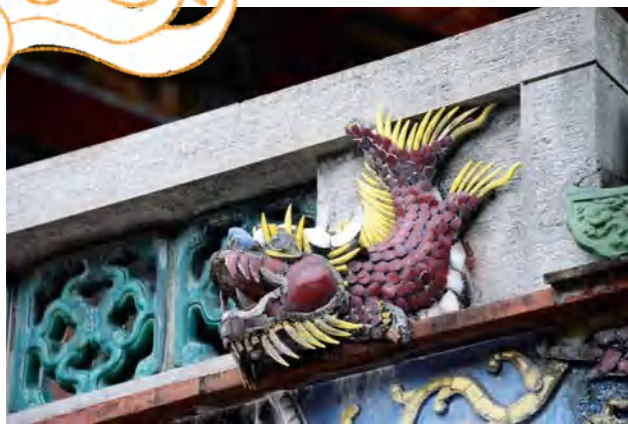
走進艋舺龍山寺的廟埕，首先出現在民眾眼前的便是三川殿前的銅鑄龍柱，銅鑄龍柱為日治大正年間的作品，由廈門剪花匠師洪坤福塑胚、臺北鐵工廠李祿星鑄造而成，除了是當時創舉，一直到現在也是十分少見的作品之一。龍身線條分明，柱身以封神榜人物雕刻陪襯，柱底則有海浪、鯉魚與柱珠，因為素材多元，整體柱身雕飾以組合的方式製作，立體感特別突出，也可顯見當年匠師手藝精巧。

而在進入廟宇之前，我們將入口稱作龍門，青龍被視為吉祥物，傳聞從龍門進入可以交流到好的氣；而白虎解厄，由虎門出去時可以把不好的氣留在廟裡消災解

厄，所以「龍門進，虎門出」可是有其含義存在哦。

穿過龍門走進廟宇，三川殿後巍然挺立的青石龍柱也不能錯過，同為日治時期的龍柱，使用了當時最高級的青石刻鑿而成，龍頭比例較大是重要特徵，龍身線條鋒利、曲線滑順，營造出龍脫離柱子好似要騰空飛起的躍動感，相當精彩。

再抬頭向上望，可於廟簷欣賞到許多祥龍剪黏或是裝飾，如雙龍搶珠、雙龍護塔等，雙龍搶珠源於民間傳說，傳說仙女們在天池洗浴時遇熊妖襲擊，被兩條在天池修煉的青龍相救。眾仙女將此事告之王



• 艋舺龍山寺位於鐘鼓樓兩側的螭吻。



• 螭吻形象眾多，根據匠師會有不同風格。  
(圖片提供：黃威翔)



• 青龍石柱色彩鮮豔，線條流暢，細物雕刻也栩栩如生。



• 不只屋簷有雙龍搶珠，位於三川殿前的抱鼓石也有哦。  
• 神明的專用道，刻有龍的形象以示尊貴。

母娘娘，王母便贈青龍一顆能讓它們早日修煉成仙的金珠。金珠只有一顆，青龍們互相謙讓不肯獨吞，玉皇大帝被此舉感動，便又贈與一顆金珠。兩條青龍成仙後，不忘照顧附近百姓，使他們過著太平日子，於是民間修廟供奉青龍們，時間一久，從一開始的祭祀敬龍，漸漸延伸出舞龍舞獅等吉祥喜慶之舉。

將視線往下，在圓通寶殿前有塊平面石雕，即是御路，御路是通往大殿正前方

的斜面道路，雕有蟒龍，身軀盤成圓形。在廟宇建築中，御路是神明的專用道，艋舺龍山寺的御路刻立於1922年，右持印、左握珠，還用鯉魚、蝦蟹襯托其中，氣勢非凡。

比較不容易被人注意到的裝飾，即是藏在寺廟角落裡的「螭虎」，傳聞它也是龍生九子之一，因為性貪吃，所以最後將自己吞下去，廟埕前的銅製山門，即是使用了螭虎的圖騰作為裝飾。

除了廟宇中的實體裝飾可以看見許多龍的身影，每當遇上節慶或是廟會時，也能見到以龍的樣貌為主的舞龍表演。舞龍，又名「耍龍燈」、「龍燈舞」，傳說舞龍的由來是有一天，龍王腰痛難耐，把龍宮中的所有藥物都吃了，還是沒有效，只好變成老人到人間求醫，大夫把脈後覺得奇怪，懷疑龍王並非一般人，龍王眼看無法隱瞞，只好說出實情。

大夫要龍王變回原形，從他的腰間鱗甲中捉出一條蜈蚣，經過一番療程，龍王康復了。為了感謝大夫，龍王向大夫說：「只要照我的樣子舞動身軀，就能風調雨順、五穀豐收。」這件事傳出後，人們便認為龍能帶來好氣象，每逢乾旱便舞龍來祈雨。

舞龍最初是祭祀祖先、祈求降雨的一種儀式，而後逐漸演變為一種娛樂，到後

來，舞龍已是逢年過節常見的活動。如今舞龍不再只是一種表演，這項技藝也成了運動賽事的其中一個項目，臺灣有不少學子投身其中，常常出國征戰，將舞龍提升到另一個境界。

龍的形象豐富而多變，因為它的神秘、尊貴被廣為運用在生活各個層面，在在顯示出人們希冀生活平安、順利之期待，下次看到有關於龍的雕飾或擺設時，是不是對它有更多認識了呢。

### 參考資料

- 1 王文源，2008，《中國吉祥圖說：民間吉祥百態圖說》，中國工人出版社。
- 1 徐逸鴻，2013/07，《艋舺龍山寺季刊》第21期〈透視古建築〉宗教建築中的龍柱藝術。



• 國立體育大學表演的荷花龍，結合力與美。



大方廣佛華嚴經

## 苦的糾結招感源頭——集諦 《華嚴經》第八品〈四聖諦品〉(中)

文／宏覺法師

《佛遺教經》說：「日可令冷，月可令熱；佛說四諦，不可令異。佛說苦諦，真實是苦，不可令樂。集真是因，更無異因。苦若滅者，即是因滅，因滅故果滅。滅苦之道，實是真道，更無餘道。」佛在此經指出，若要心裡不苦（現在果），則要從因滅，「因滅故果滅」，所以因是什麼？「集真是因，更無異因」因此「集」才是真正導致苦的糾結招感源頭。

生活中的苦森羅萬象，舉凡愛別離、失戀、分手的苦，有的人尚且還在戀愛進行式就患得患失，不自覺的腦補，苦不苦，苦啊！這種腦補就是所謂的庸人自擾，想太多，這就是糾結招感源頭。

上期根據《華嚴經》第八〈四聖諦品〉，以十無盡藏對菩薩大士說十方世界之苦、集、滅、道，這四諦皆以十名相說之。先說明了大乘四諦對「苦諦」的理解。然天台家說五時的前二時，即華嚴時，繼之阿含時；佛在此二時說大小乘共法——四聖諦。由於當機眾根器不同，其內涵也有所迥異。今時繼續一窺《華嚴經》第八品的〈四聖諦品〉之集諦——苦

的糾結招感源頭。在此先解釋「集聖諦」再說明佛娑婆世界及十方世界<sup>1</sup>以十無盡藏對菩薩大士說「集聖諦」。

「集聖諦」：集，增長名集，業煩惱集聚、招感之意，把所有的煩惱集聚在一起，或是由自己的貪瞋癡等煩惱起惑造業而受報。煩惱雖是由集聚、招感而不斷增長，但主要還是由自性招感來的。如果能揪出招感因，心靈垃圾就能清除，不生煩惱，智慧現前。

在娑婆世界中，苦集聖諦，也有十個名字。繫縛：繫是綁起來，縛是網起來，凡是被情所繫，被愛所縛，都是集。滅

壞：把快樂消滅、破壞了，當然是苦。愛著處：愛而不捨棄，且執著它，認為是好處。妄覺念：錯覺、覺悟錯了。趣入：趣向煩惱猶如身陷淤泥，不能自拔。決定：決定有煩惱，而自己不知不覺。網：被網所困，不得自由。戲論：不是真實語。隨行：跟隨煩惱行。顛倒根：集是顛倒的根本。

在東方密訓世界中，苦集聖諦，也有多名，簡言十種。順生死：隨順生死流轉不停。染著：染汙執著。燒燃：好像用火燃燒。流轉：在六道輪迴中流轉不息。敗壞根：敗壞一切善行的根本。續諸有：繼續三界二十五有<sup>2</sup>。惡行：所作所為都是惡行。愛著：貪愛執著五欲。病源：病從煩惱所生，若無煩惱，病源就乾竭了。分數：人人都有一分煩惱，其煩惱是數不清的。在密訓世界中，名字雖然不同，但是義理相同；皆隨順眾生心念，完全使得利益。

在南方最勝世界中，苦集聖諦，也有

多名，簡言十種。敗壞：因為有煩惱，所以敗壞。癡根：就是愚癡的根本；人人本有佛的智慧和德行，但因為用之過度，所以變愚癡；無明、妄想即是愚癡的根本。大怨：怨東怨西，慢慢便變成大怨。利刃：苦集聖諦是最鋒利的刀刃，對人害處甚大。有云：「欲念害人，猶如蜜糖置刀刃，以舌舔蜜有被刀割之險」。滅味：因為有煩惱時，食而不知其味。仇對：仇人相對，分外眼紅，勢不兩立，充斥在心。非己物：這種煩惱本來不是自己的，而是從外來的。惡導引：惡知識，引導到險惡之處。增黑暗：增加黑暗，而無光明；也就是沒有智慧。壞善利：凡對你有善的利益，它都會破壞。

在西方離垢世界中，苦集聖諦，也有多名，簡言十種。無實物：煩惱無明都是虛妄生、虛妄滅，是沒有實在的東西。但有語：但有個名詞而已。非潔白：集是有染汙的東西，非潔白的。生地：出生在有煩惱之地。執取：執持取著，據為己有。

2 根據《佛光大辭典》說明三界二十五有，即在欲界、色界、無色界的三界中有生死輪迴，計分為二十五種；由因必得果，因果不亡，故稱為有。二十五種三界有情異熟之果體，為有：（一）地獄，（二）畜生，（三）餓鬼，（四）阿修羅。地獄至阿修羅乃六趣中之四趣，各一有。（五）弗婆提，（六）瞿耶尼，（七）鬱單越，（八）閻浮提。由（五）至（八）乃人之四洲為四有。（九）四天處，（十）三十三天處，（十一）炎摩天，（十二）兜率天，（十三）化樂天，（十四）他化自在天，（十五）初禪，（十六）大梵天，（十七）二禪，（十八）三禪，（十九）四禪，（廿）無想，（廿一）淨居阿那含，（廿二）空處，（廿三）識處，（廿四）不用處，（廿五）非想非非想處。天趣中，六欲天、四禪及四無色各一有；別開初禪之大梵，四禪之無想、淨居，各為一有。總計欲界十四種，色界七種，無色界四種。

1 十方世界：即東方密訓、南方最勝、西方離垢、北方豐溢、東北方攝取、東南方饒益、西南方鮮少、西北方歡喜、下方關鑰、上方振音。

鄙賤：是庸賤低劣沒有價值的東西。增長：增長惡根。重擔：令眾生增加苦的重擔。能生：能生煩惱。粗獷：很粗野、很凶惡、很野蠻。這就是集的性質和別名。

在北方豐溢世界中，苦集聖諦，也有多名，簡言十種。可惡：不受歡迎，令人厭惡。名字：沒有真實善的道理，只有虛妄的惡名字。無盡：積集業和煩惱是無盡無邊。分數：二十五有<sup>3</sup>，各有一分，有為之法成為數。不可愛：這個集，是不可貪愛的。能攫噬：這個集，猶如禽獸攫噬，能吞食智慧和生命。粗鄙物：這個集，是很卑鄙、很下賤的東西。愛著：這個集，能令一切眾生愛戀它、執著它。器：它是裝載煩惱的器皿，它是盛無明的器皿。動：它的性能是常搖動，把煩惱聚集在一起。

在東北方攝取世界中，苦集聖諦，也有多名，簡言十種。貪著：貪著五欲之樂，男女之情。惡成辦：惡即已成辦，便受後有。過惡：有過錯，有罪惡。速疾：這個集很快要受果報，所謂「現世現報」。能執取：能以執持而取，就是貪。想：這個集，是由妄想煩惱而造成的。果：造了集，將來要取苦果。無可說：因為太煩惱的緣故，所以無話可說。無可取：沒有什麼可取，因為它是由煩惱而

成。流轉：有了集，就在六道輪迴中流轉不息。

在東南方饒益世界中，苦集聖諦，也有多名，簡言十種。敗壞：集能敗壞一切善根。渾濁：集是煩惱，如同汙水的渾濁。退失：集能使人退失善力，退失菩提心。無力：沒有力量來增長善根。喪失：喪失了菩提心，喪失了證果位。乖違：不順情理，違背常理。不和合：就是不和合在一起。所作：所作所為都是各種的業障。取：願取無明煩惱。意欲：意所欲望的煩惱，是無明、是妄想、是執著。

在西南方鮮少世界中，苦集聖諦，也有多名，簡言十種。廣地：有廣大煩惱所聚集的地。能趣：能趣向三惡道。遠慧：遠離般若智慧。留難：留下很多的災難。恐怖：有恐怖的威脅。放逸：就是不守規矩，恣意放縱。攝取：把一切煩惱攝取在一起。著處：就是執著之處。宅主：苦宅中的主人。連縛：被連縛在一起，不得自由，我們凡夫就是被五欲之繩索綁住，而不得解脫。

在西北方歡喜世界中，苦集聖諦，也有多名，簡言十種。地：地能生長煩惱。方便：集聚煩惱很方便。非時：沒有一定的時間性。非實法：不是真實法，虛妄

生，虛妄滅。無底：這是個無底洞，無論多少煩惱也填不滿。攝取：把一切煩惱都攝取過來。離戒：離開戒律，而不能防非止惡。煩惱法：是生煩惱之法。狹劣見：狹窄卑劣的見解，所見很小，所謂「見近不見遠，見己不見人」。垢聚：把塵垢積聚在一起。

在下方關鑰世界中，苦集聖諦，也有多名，簡言十種。行：有一種行苦。憤毒：就是憤怒之毒。和合：煩惱和合而成集諦。受支：即十二因緣法中的受支。我心：由我心所生的煩惱。雜毒：種種雜染的毒，集聚在一起。虛稱：虛妄的名稱。乖違：乖違自性的真理。熱惱：炎熱的煩惱。驚駭：使人驚恐害怕的煩惱。

在上方振音世界中，苦集聖諦，也有多名，簡言十種。須制伏：必須制伏招感煩惱苦之因，然後才能離苦得到快樂。心趣：凡夫俗子的心，趣向煩惱。教他到快樂地方去，他不修行，總想去惡趣處。能縛：能把眾生的智慧遮住，能把眾生的神通綁住。隨念起：招感煩惱之因是隨著心

念而起的；招感煩惱的妄念一生，便有煩惱，若無妄念，便無煩惱。至後邊：集是到後邊三惡道去。共和合：善惡混雜在一起，共同和合；有善惡就有煩惱，有煩惱就有業障。分別：有分別心，便有煩惱，這也是招感因。門：煩惱、眾苦之門。飄動：飄蕩動搖不定性。隱覆：把自己的過錯，隱藏覆蓋起來，不叫人知道。

以上是《華嚴經·四聖諦品》以十無盡藏對菩薩大士說十方世界之集諦——苦的糾結招感源頭。聖者依以無漏正法，得在心故，審諦思惟，審知內外心境，成就無倒聖智，當面對境界的時候能如實知，無顛倒妄想。然而凡夫對苦的當下，不審實照了招感苦的原因，而在當下糾結，深陷煩惱苦的沼澤中。許多人還在戀愛進行式就患得患失，不自覺的腦補，最後導致愛別離、失戀、分手苦果，這種腦補就是一般所言的庸人自擾，想太多。若能依此四聖諦法觀照思惟，放下心中苦的糾結源頭，便可漸入佳境，離苦得樂，當下解脫。

### 參考資料

- 1 清私淑比丘道需纂要《大方廣佛華嚴經疏論纂要》，臺北，88年，佛陀教育基金會。
- 1 宣化老和尚講述《大方廣佛華嚴經淺釋》。
- 1 《佛光大辭典》。

3 同註2。

佛法律

# 拒絕毒品 邁向清淨安心之道



文／李永然律師、明毓法師 插畫／黃正文

社會上常有人提醒不要抽菸，因「抽菸」影響身體健康，尤其是對「肺部」傷害最大，而「喝酒」若有了酒癮或飲酒過量，往往肇生事端，如：酒後駕車肇事、鬧事、酒後亂性、發酒瘋…等等，不一而足。至於「毒品」對個人健康的危害更不在話下。

談到「毒品」，就讓人想起清朝道光年間的西元1820年後，吸食鴉片已蔚為全國風氣，於是在道光18年（1838），時任湖廣總督的林則徐力排眾議，堅決反對「開放煙禁」，後來更向皇帝上呈奏疏，痛陳鴉片流毒天下，為害甚鉅，必須禁止，進而有「禁煙政策」。

但到了二十一世紀的今日，「毒品」更加複雜，按其分類，可分為「麻醉藥品」及「影響精神藥物（或物質）」；前者如：鴉片、嗎啡、可待因、海洛因、古柯葉、古柯鹼、快克、大麻、大麻脂、大麻油、莫彼利汀、美沙酮、潘他唑新（俗稱：速賜康）…等；後者如：巴比妥酸鹽（紅中、青發）、非巴比妥酸鹽（白板）、安非他命、迷幻藥…等。

面對毒品多樣化、泛濫，造成許多危害，更危害青少年的身心健康，為此政府早已向毒品「宣戰」多年，但仍未見改善，且有向下紮根的趨勢。政府及社會各界都必須嚴肅看待此一問題。

## 製造、販售、運送、吸食毒品恐涉及犯罪

對於毒品，為防制其危害，維護國民身心健康，我國目前有《毒品危害防制條例》，該條例首先界定「毒品」，乃指具有成癮性、濫用性、對社會危害性的麻醉藥品及影響精神物質與製品。

《毒品危害防制條例》進一步依「毒品」的成癮性、濫用性及對社會危害性，而分成「四級」，其品項如下：

- 1、第一級：海洛因、嗎啡、鴉片、古柯鹼及其相類製品；
- 2、第二級：罌粟、古柯、大麻、安非他命、配西汀、潘他唑新及其相類製品；
- 3、第三級：西可巴比妥、異戊巴比妥、納洛芬及其相類製品；
- 4、第四級：二丙烯基巴比妥、阿普唑他及其相類製品。

既然法律已規範「毒品」，國人務必注意不要想藉毒品牟利，且自己不要接觸毒品，更不能引誘或強暴、脅迫、欺瞞或

其他非法方法使人施用，這些行為非但違背良心，且都涉及違反《毒品危害防制條例》，至於涉及犯罪行為態樣，例如：

- 1、製造、運輸、販賣毒品；
- 2、製造、運輸、販賣專供製造或施用毒品的器具；
- 3、意圖販賣而持有毒品；
- 4、以施暴、脅迫、欺瞞或其他非法的方法使人施用；
- 5、引誘他人施用毒品；
- 6、轉讓毒品；
- 7、持有毒品；
- 8、施用毒品。

由上述行為態樣的例舉，可知「毒品」不是可以開玩笑的，務必要遠離；更不能想藉此「牟利」。佛法中強調「八正道」，其中有一正道，即「正業」（正行為），而藉毒品牟利維生，並不是「正業」，而是「邪業」；切勿藉此牟利，既犯罪有刑責，且危害自己的法身慧命！

## 不慎施用毒品，務必趕緊前往醫療機構治療

再者，毒品不可碰觸，如果不慎施用毒品，其施用「第一級毒品」者，處六月以上五年以下有期徒刑；無正當理由施用

「第三級或第四級毒品」者，處新臺幣一萬元以上五萬元以下罰鍰，並應限期令其接受四小時以上八小時以下的「毒品危害講習」。

如果施用「第一級或第二級毒品」者，在犯罪未被發覺前，筆者建議趕緊自動向衛生福利部指定的「醫療機構」請求治療，「醫療機構」免將「請求醫療者」送法院或檢察機關（《毒品危害防制條例》第21條第1項）。

## 結語

由以上說明，可知「毒品」非常可怕，千萬不要接觸，如果不小心染上，應趕緊處理，進行治療勒戒。另外政府應更進一步強化反毒資訊，結合民間資源，推動「全民反毒運動」；除此之外，多提倡並鼓勵正當娛樂活動，強化青少年身心健康，至於「宗教界」也可以在這方面教化人心，宣講製毒、販毒、運毒、吸毒的惡業果報，俾讓臺灣仍能繼續維持是一美麗快樂健康幸福的寶島！

### 法學小百科

#### 《毒品危害防制條例》第10條

- 1.施用第一級毒品者，處六月以上五年以下有期徒刑。
- 2.施用第二級毒品者，處三年以下有期徒刑。

#### 《毒品危害防制條例》第11條之1

- 1.第三級、第四級毒品及製造或施用毒品之器具，無正當理由，不得擅自持有。
- 2.無正當理由持有或施用第三級或第四級毒品者，處新

臺幣一萬元以上五萬元以下罰鍰，並應限期令其接受四小時以上八小時以下之毒品危害講習。

- 3.少年施用第三級或第四級毒品者，應依少年事件處理法處理，不適用前項規定。
- 4.第二項裁罰之基準及毒品危害講習之方式、內容、時機、時數、執行單位等事項之辦法，由法務部會同內政部、行政院衛生署定之。

## 勤修戒定慧

佛法的三大綱要是三無漏學：戒學、定學、慧學。釋迦牟尼佛於印度菩提迦耶，在菩提樹下夜睹明星，成就無上正等正覺的第一句話是：「奇哉！奇哉！大地眾生皆有如來智慧德相，但以妄想執著不能證得。」《維摩詰經》云：「佛以一音演說法，眾生隨類各得解。」佛陀出生在人間就是為度眾生，希望眾生依著「戒定慧」三無漏學修行都能成佛。不要貪圖人天的快樂，必須深信因果，脫離輪迴，離苦得樂。由於眾生的根機不等，一種法門不能普度眾生，佛說八萬四千法門，宇宙生命的實相，是實證為眾生而說法。眾生若能守持五戒，保證人身不失，來生來世為人道，眾生若能修十善法，來生來世決定不墮三惡道。

人生的價值，應該建立在為社會與歷史生命上，必須對自己的過去、現在、未來都能盡心盡力，不起貪執，不投機取巧，不損人利己，使自己健康平安，心清淨自在快樂，也使他人健康平安快樂。

## 不被外境惑

佛陀制定五戒：「不殺生、不偷盜、不邪淫、不妄語、不飲酒」是人乘。孔子是至聖先師，孔子教育為人標準有五常法：「仁、義、禮、智、信。」一個人不守五常法，不能為完人，與佛陀所制定的五戒相合，都是要保持人格，保持人身的

法則。殺生、偷盜、邪淫、妄語這四種罪過為性罪。不飲酒為遮罪，遮是遮止。飲酒不算惡法，然而喝酒過量會神智不清、酒駕肇禍或是因酒醉而誤事。佛陀認為飲酒不好，特別遮止。三寶弟子勤修戒定慧，不可以飲酒。因為酒精使人迷惑，一喝醉就糊塗了，所以酒是智慧的敵人，飲酒之後智慧啟發不出來。由於飲酒以後，昏神亂性，容易犯殺生、偷盜、邪淫、妄語四種罪過。

在禪宗公案裡，有一僧人，請問藥山惟儼禪師：「怎樣才不會被外境所迷惑？」惟儼禪師反問：「外境怎麼會妨礙你呢？」僧說：「我就是不懂啊！」惟儼禪師問：「是什麼外境迷惑了你？」現代社會五光十色，不被外境迷惑，確實很難！尤其外境的誘惑，名聞利養；會令人迷失本性，誤入陷阱。惟儼禪師連問僧人兩次：「外境怎麼會妨礙你呢？是什麼外境迷惑了你？」《金剛經》云：「無我、無人、無眾生相、無壽者相」外境豈能干擾。禪的修行方法就是於人我、是非、利害、得失都放下，超越主觀或客觀的立場，心中無私無欲，不被外境中的人事物迷惑。故自迷者，心隨境轉。有智慧者，境隨心轉。只有愚者常被外境困擾，心被境迷。心有智慧，仁者無敵，智者不惑。

## 向毒品說不

「向毒品Say No」，又譯為「選擇說不」，直譯為「說不就好」，是美國毒

品戰爭期間的宣傳活動，旨在勸阻青少年遠離違法的娛樂性藥物。拒絕毒品可以身強體健保安康，生活品質必定良好及身心安定。吸毒而恍惚的短暫快樂，並不是真正的快樂。莫因為好奇吸毒品，爾後成癮自毀前程終生。「毒品」會使人產生依賴性，而反覆使用成癮的精神藥物或麻醉藥物，必然造成身體的危害及難以防範的社會危險行為，又因吸食毒品造成金錢的消耗，甚至迫使毒品的使用者以欺騙、偷盜、搶劫財物，讓親友對其失去信心而遠離或放棄已成癮的家人。禁毒是全社會的共同責任，因為一個人吸毒全家都會受害牽連，而所付出的代價更無法計數。

許多毒品犯罪事件，大多數是由吸菸、喝酒、施用安非他命到海洛因成癮，都是為追求更大的感官刺激，而走上吸毒不歸路。因此拒毒的最佳方法：一、杜絕不良嗜好，規律的生活作息。二、善用好奇心，不要以身試毒。三、尊重自我，堅



李永然律師

- 永然聯合法律事務所所長
- 中華人權協會名譽理事長



明毓法師

- 社團法人中華品德教育推廣協會名譽理事長

決拒毒。四、建立正當的情緒紓解方法。五、認識正確用藥觀念。六、遠離是非場所。七、提高警覺，不喝陌生人的飲料、香菸。我們有健康的身體，飽滿的精神，必須靠適當的營養、運動與休息，以及居處在清淨的環境。所謂「近朱者赤，近墨者黑。」環境會影響我們，使人格昇華，使心得清淨。



寺內活動報導

# 龍山寺鳴響六十餘載 臺博館藏獨木大鼓返家修復

文、攝影／編輯部

艋舺龍山寺鼓樓內的獨木大鼓，為昭和時期所製，是一顆有歷史、有故事、有文化價值的鼓，該大鼓原為日治時期臺灣神社之鼓器，後為國立臺灣博物館館藏（簡稱臺博館），之後輾轉來到龍山寺，至今已六十餘載，為每年除夕夜鳴鐘擊鼓的重要法器。為延續使用壽命，大鼓於2021年11月返家，由臺博館組成之專業團隊進行科學檢測及整飭修護作業。

每年除夕當晚點燈儀式結束後，艋舺龍山寺會在正殿前方兩側的鐘鼓樓進行鳴鐘擊鼓儀式，敲響一百零八次鐘聲後，擊三通鼓，以此傳統辭舊歲迎新年。艋舺龍山寺鐘鼓樓裡的鐘與鼓僅於除夕夜用以舉行「鳴鐘擊鼓賀新正」儀式，平日裡的日常課誦、法會慶典等活動，皆以圓

通寶殿內之鐘鼓替代，而每年農曆過年所使用的獨木大鼓，實為國立臺灣博物館館藏，具有文物身分。

昭和15年（1940），適逢日本皇紀2600年，臺灣技術協會發起製作獨木大鼓敬獻予臺灣神社，戰後臺灣神社改制為



• 艋舺龍山寺鼓樓內的獨木大鼓。



• 獨木大鼓為昭和時期所製，由艋舺龍山寺維護珍藏一甲子。



• 獨木大鼓搬遷前，法師率領大眾進行灑淨祈福儀式。



• 法師於鼓樓繞行進行灑淨儀式。

「臺北市民眾教育局」時（1940），此大鼓移贈給臺灣省立博物館（今國立臺灣博物館），因而成為該館館藏文物，並於1960年借予艋舺龍山寺使用，迄今長達62年。

獨木大鼓，顧名思義不是以一般多片木材拼板箍紮的方式製作，是使用單一樹材，採一體成形方式製作成大鼓，因此在取材上會隨著鼓身的大小而有難易。近年來，除夕擊鼓的聲響漸有異狀，與往常聽起來的聲音不同，期透過專業人員的養護延長大鼓的壽命，考量大鼓具文物身分，修復作業要耗時數年，因此與臺博館達成共識，進行文物返還，由臺博館著手規劃大鼓搬遷修復事宜。

獨木大鼓搬遷返家前，龍山寺破例在除夕夜以外的日子裡鳴響，於2021年10月24日（農曆9月19日觀世音菩薩出家

日）敲完最後一響，獨木大鼓在龍山寺的日子功成身退，正式走入歷史畫面。

事實上，龍山寺的鼓樓內原放置有兩顆大鼓，置放於下方為每年過年時使用的獨木大鼓，上方懸掛的則是百年大鼓，百年大鼓已於2021年年初啟動修復計畫，未來修復完成後將會回到龍山寺，帶著不捨的心情，送走了獨木大鼓，接著就讓我們一起期待百年大鼓的歸來！



• 鼓身銘刻有「奉獻 皇紀二千六百年紀念 臺灣技術協會」獻詞。

寺內活動報導

# 跟著聲音漫遊廟宇 共振——廟宇的聲音文化特展

文／林佳綾 攝影／林佳綾、鄭淑娟

繼百年佛鼓展後，艋舺龍山寺於2021年11月26日至12月12日與龍山文創合作展出艋舺龍山寺文物典藏庫收藏之文物，本次展覽以廟宇的聲音為主軸，開幕式邀請到龍山寺附近商家及老松國小的小朋友一起來參與，同時舉辦文史導覽活動，期許透過展覽與在地做連結，將傳統廟宇文化之精神在地方上傳承。

龍山寺中充斥著各種各樣的聲音，廟宇的聲音能帶給信眾身心靈寧靜祥和的感受，是祈求平安、幸福的虔誠祝禱。每到早晚課時間師姐們敲擊法器的樂聲配合著唱誦經文的人聲，再融入人們抽籤、擲筊和祝禱的聲音，是大眾印象中最令人耳熟能詳的艋舺龍山寺的聲音印象。

在寺廟中還有「暮鼓晨鐘」的傳統，用以報時，很多人誤以為暮鼓晨鐘指的是

早上鳴鐘、晚上擊鼓，其實不是，「暮鼓晨鐘」是指在清晨時，先鳴鐘再擊鼓；晚間則是先擊鼓再鳴鐘，主要的差別在於順序不同，「暮鼓晨鐘」因為是佛寺中所用，因而衍生出警世的意涵。

本次「共振——廟宇的聲音文化」特展共展出艋舺龍山寺文物典藏庫中的9件文物，其中有法器類的鼓、磬、木魚以及籤筒、籤支，皆為龍山寺曾經使用過



## 參考資料

1 《財團法人台北市艋舺龍山寺 文物典藏庫 藏品資料》

• 開幕式邀請龍山寺附近商家及老松國小的師生們同來共襄盛舉。

的物件；展覽中還展出一件龍山寺建寺二百七十週年寺慶法會時設壇所用的屏風，這些物件平時都被妥善保存於文物典藏庫內。此次展覽讓它們能以文物的身分出現在民眾眼前，讓民眾能近距離觀賞，感受傳統宗教文物所帶來的歷史與記憶。

本次展覽還邀請雙溪大觀寺監院釋自性法師演示及錄製法器演奏的聲音，展現

鐘、鼓、磬、小木魚、鈎子、鐃個別的聲音特色，希望能由此引起民眾對於梵唄的興趣，進而願意去傳承、學習。

聽覺是人從胚胎成形後第一個發育的感官，也是人死亡後最後一個消失的感官，此次展覽就是希望能喚起民眾對於寺廟聲音的記憶，並且讓傳統宗教的聲音文化能被傳承延續下去。

## 艋舺龍山寺藏品檔案



編號 | R03-00001 名稱 | 大鼓  
材質 | 木質、皮革、金屬 尺寸 | 58\*58\*53 (cm)  
說明 | 這座大鼓推測為原龍山寺正殿內使用之大鼓，確切製造年份及使用年份不詳。

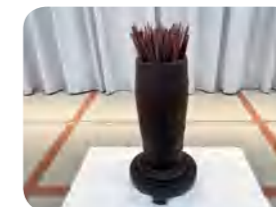


編號 | R03-00004、R03-00006、R03-00008  
名稱 | 磬、磬槌、磬墊  
材質 | 金屬、布質、織品  
尺寸 | 54.2\*53.8\*39.7 (cm)、46.5\*6.5\*6.5 (cm)、51\*6\*6 (cm)  
說明 | 磬上可見「龍山寺、中壠老街、后媽成敬獻、甲子年立」字樣，判斷應該是來自中壠老街的信徒於甲子年敬獻。按照年歲推算，磬上所寫的甲子年可能是指1924年（即大正13年），且在日治時期中壠老街是一個商業繁榮的區域，由此亦可得見艋舺龍山寺在日治時期的影響力之廣。



編號 | R03-00017  
名稱 | 木魚、木魚槌  
材質 | 木質  
尺寸 | 40\*36.5\*34.5 (cm)、44\*5.5\*5.5 (cm)

說明 | 上有「玉麟工」之字樣，此物件敲擊處漆面破損、掉落為使用後留存的痕跡，物件上無相關捐獻或製造者的文字記載，確切製造年份及使用年份不詳。



編號 | K05-00004、K05-00006  
名稱 | 籤筒、籤支  
材質 | 木質、竹子  
尺寸 | 43\*81.7\*41.5 (cm)、53.9\*1.6\*0.8 (cm)

說明 | 籤筒造型簡單、顏色古樸，籤支共有99件，一頭削成葫蘆形並上有紅漆，其上標有不同的籤詩編號，物件確切製造年份及使用年份不詳。



編號 | A04-00006  
名稱 | 雕花屏風  
材質 | 木質、彩繪按金  
尺寸 | 163\*59\*240.5 (cm)

說明 | 艋舺龍山寺建寺270週年寺慶法會，搭建三川殿的玉皇壇時所使用的其中一座屏風，屏風上飾以各種具吉祥意義之圖案，雕刻精細，按金畫彩。





• 平安燈高掛，祝願大家平安吉祥。



• 過年前在廟埕廣場舉辦寫春聯、送春聯活動。



• 除夕當晚舉辦隆重的點燈儀式及灑淨儀式。

## 寺內活動報導

# 福虎吉祥迎新春

文、攝影／鄭淑娟

春節象徵著喜慶、團圓和吉祥，春節到了，意味著春天將要來臨，萬物復甦，春暖花開，俗話說：「一年之計在於春」，立春乃萬物起始、一切更生之義，雖然只是時間的轉換，卻也意味著一個新的開始，在新年開春的時候為自己許下新年新願，並努力去實現它，是激勵自己前進的動力。

**農**曆新年是臺灣民間最重要、最盛大的一個傳統節日，大街小巷洋溢著喜慶熱鬧的氣氛。春節始於農曆正月初一，一直持續到農曆正月十五才算結束。春節為一年之歲首、年節，既代表冬天的結束，也顯示著春天的來臨，同時，也是新的一年的開始，人們都希望在這個新舊交替的時



• 2022 壬寅年平安總燈。



• 2022 壬寅年生肖祈福主燈。

候，將不好的運氣終止，隨著舊年的結束畫上句號，迎接新年時也一併迎接新的好運和福氣。

春節的歷史悠久，一般認為起源於中國殷商時期的祭天、祭神、祭祖活動，源自於對大自然的崇拜與祖先信仰。春節期間家家戶戶會舉行祭拜神明和祖先的活動，祈求自己與家人在未來新的一年當中，能夠諸事平安順利，供桌上除了祭祀的供品也會擺上應景的食物，以增添喜氣。農曆新年蘊含著感恩懷德的心意，更是闔家團圓的節日，因此在歡度新年時，只要身邊的親人平平安安便是幸福。

每到春節，家家戶戶都會在門上貼上大紅的春聯，除了增添節日的喜慶氛圍，也沿襲桃符信仰，有為新年祈福、辟邪的寓意。因此在農曆過年前，艋舺龍山寺皆會舉辦揮毫贈春聯活動，邀請書法老師為民眾現場揮毫，並贈送春聯，該活動已行之多年，深獲民眾熱烈迴響及好評。



• 今年是虎年，當然少不了老虎造型的花燈。

為桃符。再後來紙張出現後，桃木換成了紅紙，桃符演變成了春聯。沿襲至今，除了寓意好運福氣、吉祥如意，更透過春聯表達對新的一年的期盼。

新的一年總有新的期許，不論許下什麼願望，凡事除了自己的努力之外，當然也會祈求神明降福給予幫助，希望在未來的一年可以得到好運。因此春節期間，民眾往往都會到廟裡拜拜或者點燈祈福，除了感受年味，也求得一份內心平安。

點光明燈寓意點亮個人本命元辰，以求一切平安順利的意思。點燈的概念源於佛教的「燃燈供佛」之意，主要在傳達對佛菩薩的敬意，也為自己的未來點亮光明。《華嚴經》云：「譬如一燈，入於暗室；百千年暗，悉能破盡。菩薩摩訶薩菩提心燈，亦復如是；入於眾生心室，百千萬億不可說劫，諸煩惱業，種種暗障，悉能除盡。」佛經中以「燈」象徵內心光

明、智慧如光。一般人點燈供佛，一方面是求佛加持、保佑，一方面也希望借著供佛的功德開啟智慧，破除愚痴。

另外，根據臺灣的傳統習俗，當年度生肖犯太歲的民眾，大多會至廟宇安太歲求平安，祈求神明保佑自己一整年都能平安順遂。所謂「太歲當頭來，無喜恐有禍，太歲出現來，無病恐破財。」因此犯太歲者，如果希望得到化解，當然就得安太歲了。

每年農曆春節期間，艋舺龍山寺都會在三川殿廟埕廣場上設置平安總燈與生肖祈福主燈，於新春期間供民眾鑽燈腳，開啟一整年的好運。傳統民俗「鑽燈腳」取其添丁進福的文化意義，因為「燈」的臺語諧音為「丁」，象徵求子，能保佑全家平安、子孫興旺。除此之外，龍山寺還有一系列的農曆春節感恩祈福活動，讓民眾感受過年的熱鬧氣氛。



• 現場民眾在震撼的鼓聲中告別舊年，迎接新年的到來。



• 大年初一新春團拜，祈求新的一年平安順利。

## 浴佛節

農曆四月初八（國曆五月八日）為紀念釋迦牟尼佛之誕辰，本寺於圓通寶殿前架設浴佛臺，盛大舉行浴佛典禮，上午七時至下午八時提供民眾甘草香茹水灌沐佛像，並於上午十一時舉行祝聖暨浴佛大典，敬邀闔府蒞臨，同霑法喜，共沐佛恩。

※防疫期間，活動可能延期或取消，請見艋舺龍山寺網站跟臉書粉絲專頁公告。



## 艋舺龍山寺近期活動及慶典

日期	名稱內容	日期	名稱內容
農曆二月十六日至 二月十九日 (國曆 03/18 至 03/21)	觀世音菩薩聖誕	農曆四月初八日 (國曆 05/08)	浴佛節 民眾浴佛(7:00-20:00) 祝聖暨浴佛典禮(11:00)

※更多活動內容請見艋舺龍山寺網站公告。

## 艋舺龍山寺佛神聖誕紀念日

日期	名稱內容	日期	名稱內容
農曆二月初二日 (國曆 03/04)	福德正神千秋	農曆三月二十日 (國曆 04/20)	註生娘娘千秋
農曆二月初三日 (國曆 03/05)	文昌帝君千秋	農曆三月二十三日 (國曆 04/23)	天上聖母千秋
農曆二月初八日 (國曆 03/10)	釋迦牟尼佛出家	農曆四月初四日 (國曆 05/04)	文殊菩薩聖誕
農曆二月十九日 (國曆 03/21)	觀世音菩薩聖誕	農曆四月初八日 (國曆 05/08)	釋迦牟尼佛聖誕
農曆二月二十一日 (國曆 03/23)	普賢菩薩聖誕	農曆四月十八日 (國曆 05/18)	華佗先師千秋
農曆三月十九日 (國曆 04/19)	太陽星君千秋		

艋舺龍山寺因應諸多信眾建議，增設匯款帳戶，方便信眾添香油，表達對神明的敬意，可利用以下帳號，以轉帳匯款方式來隨喜布施。

銀行名稱：元大銀行（萬華分行）  
帳 號：22012000059998  
戶 名：財團法人台北市艋舺龍山寺

如需要感謝狀，請傳真、電話告知或郵寄以下資料：

捐款人姓名、電話、住址、匯款帳號後五碼及匯款時間、金額，或是匯款單影本。

核對資料後，將會寄發感謝狀給您，若有任何疑問請洽(02)2302-5162分機9



艋舺 龍山寺

Bangka Lungshan Temple



財團法人台北市艋舺龍山寺

地址：臺北市萬華區廣州街 211 號  
電話：02-2302-5162 傳真：02-2306-0749  
網址：www.lungshan.org.tw

艋舺龍山寺板橋文化廣場

地址：新北市板橋區文化路二段 242 號  
電話：02-8252-0103 傳真：02-2257-7790  
網址：www.lungshan.org.tw/lungshan